

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
29. April 2004 (29.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/036129 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **F25D 17/04**, A23L 3/3418

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/011442

(22) Internationales Anmeldeatum: 15. Oktober 2003 (15.10.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 102 48 510.0 17. Oktober 2002 (17.10.2002) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH** [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **FEINAUER, Adolf** [DE/DE]; Stipsstr. 4/2, 89537 Giengen (DE). **NEUMANN, Michael** [DE/DE]; Giebelweg 7, 89537 Giengen/Brenz (DE).

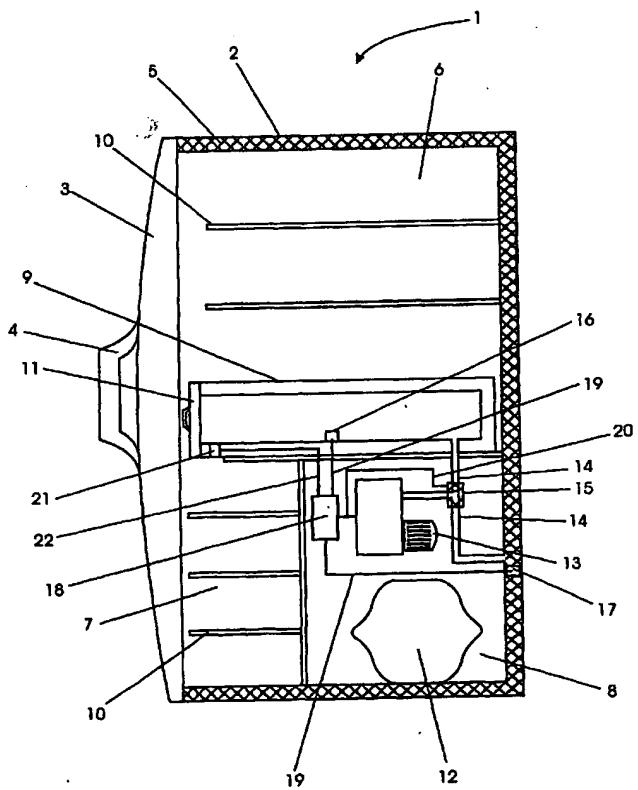
(74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TI, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: REFRIGERATING DEVICE COMPRISING AN EVACUATABLE STORAGE COMPARTMENT

(54) Bezeichnung: KÄLTEGERÄT MIT EINEM EVAKUIERBAREN LAGERFACH



(57) Abstract: The invention relates to a refrigerating device (1) provided with a hollow-walled housing (2), which surrounds a storage compartment (9), and a vacuum pump (13) which is connected to a hollow chamber of the housing (2) via a suction line (14). The suction line (14) is also connected to the storage compartment (9).

(57) Zusammenfassung: Es wird ein Kältegerät (1) vorgestellt mit einem ein Lagerfach (9) umgebenden hohlwandigen Gehäuse (2) und mit einer Vakuumpumpe (13), die über eine Saugleitung (14) an einen Hohlraum des Gehäuses (2) angeschlossen ist. Dabei ist die Saugleitung (14) ferner an das Lagerfach (9) angeschlossen.